

Forum sur la décroissance et la coopération internationale

Venise 9 septembre 2022

Déclaration

L'Afrique en général, le Burkina en particulier, les populations consentent d'énormes efforts par de dur labeur, pour assurer un minimum en alimentation. Mais avec la pauvreté des sols provoquée par la surexploitation, les actes terroristes, la rareté des espaces fertiles qui sont accaparés par les multinationaux, les grandes entreprises au détriment des cultures familiales, la flambée des prix des produits agricoles constatés sur le marché, ne permettent pas à la majorité des populations africaines, en occurrence celles du Burkina, de se nourrir convenablement.

Face à cette situation, il s'avère très nécessaire de la tenue d'un forum international sur "la décroissance et la coopération internationale", sur comment favoriser le bien-être et les économies solidaires, le dialogue et la connaissance entre les peuples.

A l'instar du Burkina Faso, les actes terroristes, avec ses nombreux déplacés internes, abandonnant leurs terres de productions, et la flambée des prix des produits de première nécessité ont fait naître la vie chère, suscitant du même coup un poids accru sur le budget des ménages à faible revenu. Notamment, les cas les plus récurrents sont à constater chez les ménages qui vivent avec moins d'un dollar par jour et par personne, surtout en milieu rural.

Au cours de ce forum, il est de l'intérêt, voir impérieux de relancer le débat sur l'équité, la bonne répartition des ressources provenant de la croissance économique. Il s'agit de:

- promouvoir la paix, à travers la réduction des inégalités des citoyens du monde, l'équité, l'harmonisation des revenus par ménages au plan mondial ;
- instaurer une justice forte et impartiale avec des mécanismes de suivis évaluations, pour éviter aux citoyens ou à des groupes de se rendre justice dégénéralant souvent en violence ;
- créer des conditions minimales de sécurités et d'opportunités d'éducation, de formations, d'intégration socio professionnelle économique et de fixation dans le terroir ;
- relancer de façon significative la productivité avec un programme cohérent qui s'attaque aux causes profondes des contreperformances de l'agriculture, notamment familial, en renforçant des bases de la sécurité alimentaire ;
- créer et promouvoir des filières de bonnes espèces de reproduction dans les filières agricoles, éleveuses ;
- soutenir les producteurs en infrastructures équipement de production en zones aménagées ;
- rendre le commerce international équitable ;
- réduire la fracture numérique pour un ordre économique plus équilibré ;
- assurer une bonne répartition des fruits de la croissance et du développement de façon équitable ;

- créer un environnement économique international cohérent ;
- renforcer la bonne gouvernance économique mondiale ;
- promouvoir la coopération internationale équitable, en permettant aux parties prenantes concernées à trouver des solutions globales à des problèmes communs dans un cadre multilatéral.

Notre planète terre se porte de mal en pis, imposée de violences sous toute ses formes, pour principalement de raison de pauvreté, à travers une mauvaise gestion de ses ressources. Pourtant chaque habitant de la terre a droit de vivre dignement et avec équité des revenus de la terre par le travail que cela procure et de partager les fruits de la croissance aux plus nécessités. C'est ainsi, très respectueusement que nous parviendrons à rétablir un monde de paix, plus juste plus humanisé, où les besoins comblés, réduiront les fractures sociales.

Marcel KIENO , Président de l'association « Mouvement et Œuvre d'Intérêt au Service des Enfants » MOISE, Burkina Faso

septembre 2022

TRADUZIONE

Forum sulla decrescita e la cooperazione internazionale

Venezia 9 settembre 2022

Dichiarazione

In Africa in generale, in Burkina in particolare, le popolazioni prodigano enormi sforzi e duro lavoro per garantirsi un minimo di cibo. Ma la povertà del suolo causata dal sovra sfruttamento, gli atti terroristici, la scarsità di spazi fertili accaparrati dalle multinazionali, le grandi aziende a scapito delle colture familiari, l'impennata dei prezzi dei prodotti agricoli osservati sul mercato, tutto questo non consentono alla maggioranza delle popolazioni africane, in questo caso a quelle del Burkina, di nutrirsi adeguatamente.

Di fronte a questa situazione, è davvero necessario organizzare un forum internazionale su "decrescita e cooperazione internazionale", su come promuovere il benessere e le economie solidali, il dialogo e la conoscenza tra i popoli.

Come per il Burkina Faso, gli atti terroristici, con i loro numerosi sfollati interni che abbandonano le proprie terre di produzione, e l'impennata dei prezzi dei beni di prima necessità hanno portato a un costo della vita elevato, creando allo stesso tempo un peso maggiore per il bilancio delle famiglie a basso reddito. Com'è noto, i casi più ricorrenti si registrano nelle famiglie che vivono con meno di un dollaro al giorno e per persona, soprattutto nelle zone rurali.

È nell'interesse di questo forum, è anzi imperativo, rilanciare il dibattito sull'equità, la corretta distribuzione delle risorse derivanti dalla crescita economica. Si tratta di:

- promuovere la pace, attraverso la riduzione delle disuguaglianze tra i cittadini del mondo, l'equità, l'armonizzazione dei redditi delle famiglie a livello globale;
- istituire una giustizia forte e imparziale con meccanismi di monitoraggio e valutazione, per impedire ai cittadini o ai gruppi di farsi giustizia da soli, degenerando spesso in violenza;
- creare condizioni minime di sicurezza e opportunità di istruzione, formazione, inserimento economico socio-professionale e attaccamento alla terra;
- aumentare in modo significativo la produttività con un programma coerente che affronti le cause profonde delle scarse prestazioni dell'agricoltura, in particolare dell'agricoltura familiare, rafforzando le basi della sicurezza alimentare;
- creare e promuovere buone filiere di produzione nei settori agricolo e zootecnico;
- sostenere i produttori con infrastrutture e attrezzature di produzione in aree appositamente predisposte;
- rendere il commercio internazionale equo;
- ridurre il digital divide per un ordine economico più equilibrato;
- assicurare una buona distribuzione dei frutti della crescita e dello sviluppo in maniera equa;
- creare un ambiente economico internazionale coerente;

- rafforzare una buona governance economica globale;
- promuovere un'equa cooperazione internazionale, consentendo alle parti interessate di trovare soluzioni globali a problemi comuni in un quadro multilaterale.

Il nostro pianeta terra sta andando di male in peggio, sotto il peso della violenza in tutte le sue forme, principalmente per ragioni di povertà, attraverso una cattiva gestione delle sue risorse. Tuttavia, ogni abitante della terra ha il diritto di vivere con dignità e con equità del reddito della terra e del lavoro che essa procura e di condividere i frutti della crescita con coloro che di più sono nel bisogno. È così, con grande rispetto, che riusciremo a ripristinare un mondo di pace, più giusto, più umanizzato, dove i bisogni soddisfatti, ridurranno le fratture sociali.

Marcel KIENO , Presidente dell'associazione « Mouvement et Œuvre d'Intérêt au Service des Enfants » MOISE, Burkina Faso

settembre 2022